



**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**  
**DIRECCIÓN DE ASESORÍA JURÍDICA**

**APRUEBA CONTRATO DE  
PRESTACIÓN DE SERVICIOS  
"CAPACITACIÓN EN CURSO DE  
LICENCIA DE CONDUCIR A4",  
SUSCRITO ENTRE LA EMPRESA  
CORDEWENER LTDA, Y LA I.  
MUNICIPALIDAD DE VALLENAR.**

**VALLENAR, 27 MAR. 2017**

**DECRETO EXENTO: N° 1091**

**VISTOS:**

- 1.- Decreto Exento N° 1046 de fecha 23 de marzo de 2017, que autoriza la contratación modalidad trato directo con la persona de don FRANCO PÉREZ ZAMBRA, representante de empresa CORDEWENER LTDA, por los servicios de "CAPACITACIÓN EN CURSO DE LICENCIA DE CONDUCIR A4".
- 2.- La necesidad de contratar el servicio de "CAPACITACIÓN EN CURSO DE LICENCIA DE CONDUCIR A4".
- 3.- Y teniendo presente las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695 de 1988, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**DECRETO:**

1.- Apruébese el siguiente contrato de prestación de servicios entre la **I. Municipalidad de Vallenar** y la empresa **CORDEWENER LTDA**:

En Vallenar, a 23 de marzo de 2017, ante la Secretaría Municipal en su calidad de Ministro de Fe, comparecen, por una parte, don **FRANCO PÉREZ ZAMBRA**, Cédula Nacional de Identidad N° [REDACTED] como representante de la **EMPRESA CORDEWENER LTDA**, Rol Único Tributario [REDACTED] ambos domiciliados en calle [REDACTED] de la comuna de Vallenar, en adelante e indistintamente, "**La parte Contratada**", y la Ilustre Municipalidad de Vallenar, Corporación de Derecho Público, Rol Único Tributario N° [REDACTED] representada por su Alcalde, don **CRISTIAN TAPIA RAMOS**, Cédula Nacional de Identidad N° [REDACTED] designado mediante Decreto Exento N° 4148, de fecha 06 de diciembre de 2016, ambos domiciliados en Plaza N° 25, comuna de Vallenar, en adelante e indistintamente "**La Municipalidad**", se ha convenido en el siguiente contrato de prestación de servicios:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

**PRIMERO:** La Ilustre Municipalidad de Vallenar mediante Decreto Exento N° 1046 de fecha 23 de marzo de 2017, autorizó la contratación modalidad trato directo con la persona de don **FRANCO PÉREZ ZAMBRA**, representante de la **EMPRESA CORDEWENER LTDA**, por los servicios de “**CAPACITACIÓN EN CURSO DE LICENCIA DE CONDUCIR A4**”, en atención a lo establecido en el artículo 10 N° 4, del Reglamento de la Ley 19.886 de Bases Sobre Contratos Administrativos de Suministros y Prestación de Servicios, el que establece que: “Si sólo existe un proveedor del bien o servicio”.

**SEGUNDO:** Por este instrumento, la parte contratada se obliga a prestar los servicios de “**CAPACITACIÓN EN CURSO DE LICENCIA DE CONDUCIR A4**”, según el cronograma establecido en los términos de referencias para la prestación del servicio emanados del Jefe de Depto. Servicio a la comunidad de la I. Municipalidad de Vallenar que se incorporan al presente contrato y no se reproducen por darse como conocidos por las partes.

**TERCERO:** El valor del contrato es la suma de \$ 1.470.000.- (un millón cuatrocientos setenta mil pesos), IVA incluido.

**CUARTO:** Los gastos demandados por la contratación de este servicio serán imputados al Ítem 215.22.11.002.000.000 “Cursos de capacitación”.

**QUINTO:** Los servicios prestados por el contratante se realizarán a contar del día 03 de abril de 2017, hasta el día 08 de mayo de 2017.

**SEXTO:** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de Vallenar prorrogando expresamente la jurisdicción ante sus Tribunales.

Cualquier dificultad o controversia que se produzca entre los contratantes respecto de la aplicación, interpretación, duración, validez o ejecución de este contrato o cualquier otro motivo será sometida a Arbitraje, debiendo efectuarse su designación por los Tribunales Ordinarios de Justicia.

**SEPTIMO:** La personería de don **CRISTIAN TAPIA RAMOS** para representar a la Ilustre Municipalidad de Vallenar consta de Decreto Exento N° 4148 de fecha 06 de diciembre de 2016.

**OCTAVO:** El presente contrato se firma en 10 ejemplares, quedando uno en poder del contratante, y los restantes, en poder del Municipio.

2. El valor del contrato es la suma de \$1.470.000.- (un millón cuatrocientos setenta mil pesos),




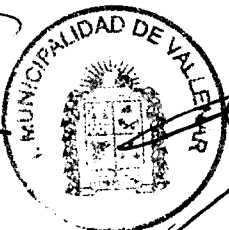
3. Los gastos demandados por la contratación de este servicio serán imputados al ítem 215.22.11.002.000.000 "Cursos de capacitación".

4. Los servicios prestados por el contratante se realizarán a contar del día 03 de abril de 2017, hasta el día 08 de mayo de 2017.

4. La demás cláusulas del Contrato quedan insertas en el presente Decreto.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y ARCHÍVESE.**

  
**NANCY FARIÁN RIVEROS**  
**SECRETARÍA MUNICIPAL**

  
**MUNICIPALIDAD DE VALLES**

  
**CRISTIÁN TAPIA RAMOS**  
**ALCALDE DE LA COMUNA**

**DISTRIBUCIÓN:**

- Interesado.
- Administrador Municipal.
- Secretaría Municipal.
- DAF.
- Recursos Humanos.
- Tránsito.
- DAJ.
- Of. de Transparencia Municipal.
- Dirección de Control Interno.
- Arch. Of. De Partes

CTR/NFR/JDM/csc

